



CANTIC SPIRITUEL
VAR BUES MARY ÆGYPTIANES.

Var un ar never.

Compagnuncz, mar plich gueneoč'h,
Roit ho craç din d'expliq'a deóč'h
Hent an ifern hac an eo,
Ma choaset ar 'guella anezo.

Chelaouit cana ar vuez
A V A R I Æ G Y P T I A N E S ,
A so squeut mat d'an dud yaoüanc
Da lacat evez en em amand.

Pa voa en oad a zaouzec vloas,
Ha ne voent qet accomplisset c'hoas,
E quittas ty e mam, e zad,
Sio... la goll e fortun vad.

En r Alexandri hanvet,
Ecole jandonas e guerchdet,
El lea h ma voe en em rentet
Ens a wy e zud achapet.

D'an nosvesiou ha d'an dançou,
D'al leutiou never, d'ar barossiou,
Ezé Mari gant c'hcanteguez
Jouissa e pligeadurez.

Ar grevesou ha songesou lubric
A glève ha cane manific;
Hac e diou scouarn hac e zeaut
A voa da Lucifer devot.

Pa yê ar galantet d'ar fest,
Hi en em gaye en oomesq,

138

En em fiche, o hilice,

Q'en na casse nep atoesse.

En ty, er mæs hac e peb lec'h,
Joaüs oa an diaoul ous e verch;
Ne vize qet var ar pri
El lec'h ma en em gaffe hi.

Mez na dougeang ne devize
Evit e pep seurt assamble,
Desqen he divergoutamans.
Goal fin bras en ur verch yaouanc.

Goal tec'h e pep femelennet.
Qercouls er grôaguez ha merc'het,
Rac diavez e velet sclær
Ar pez er galon a zouquer.

Pa e devoa ar vro souillet
Gant e goal vuez debordet,
E chenchas qarter, hac ech eas
Da Salmur bic var ar mor glas.

Pa voa tost eru gouel ar Groas,
Nombr a bardonerien a gavas,
Var bord ar mor en ambarqet
Da Jerusalem da vonet,
Da Jerusalem da celebri
Solannite Croas hor Messi.

Ar viserables-mâ diffam
Ne dougue n'hac aour n'hac ar ch'ant,
E ch'ort lubric a offras prest
Vit pæamant da dud al lestr.

Ne voa qet hep qy ar merdaedy
A gorrompas o vonet dy,
Oasi qement a voe ennon.

Autrou Doue, en e pardon.

E Jerusalem pa voa aru,
El leac'h ma tleye beza fur,
L' tisquelas da bep hini
Pe da intantion e voa êt dy.

En Alexandri, pecheres.

E Jerusalem voa mæstres
Evit en em debauch ha debauch
Qement enni a laqe e sonch.

Hent an ifern eo heman
Och eus clèvet bete breman,
A ra cals eus a dud yaouanc,
Siouas en amser-mâ presant.

Pa velas an dud o vønet
En Templ da adori ar Groet
Eus a botang ar Messias,
Monet ives ganta a songeas.

Pebhunan reiz an antre.

Hep poan ha tam difficulte,
Hac hy nemert bete an trezou
Ne alle mont gant e viçou.

A ben diou veach gant ar foul vra
Da antren en ilis e zeas.
Da ben teir guech a parfetet
En em gavas cren arretet.

Neuse gant estlam o velet
Imach ar Verches er porchet.
Hac e gonsciang travaillet,
O caout coun eus e fec het,
Nar poul e c'halon e scoas,
Ha da griai en em lacas.

4

Autrou Doue, map Mari qæs.

Petra ma chomes-té er mæs,

Ne fell d'an douar biniguet

Couls ha re-all da diguemeret?

Alas! Mari, te lous c'hoas

Da vont da saludi ar groas

En deus douguet tad ar guerc'hdet

A c'heus-te qement offancet.

Itron Mari, mam Doue bepret,

Och eus Map Doue angeandret,

Ne veritan qet sellet ouzoch'

Na beza guelet gueneoç'h.

Rac c'hi so guerc'hes pur bepret,

Ha me n'en doun nemet pech'et,

Leun a viltanç hac a louster,

Corf hac ene dindan an ær.

Mæs pa zeo Doue en em grêt Den

Da ober salo ar becherien,

Na dilesit qet ananzi,

Nemet renonç na esper mui.

Guerches, gret din dre ho moyen

En ilis c'hoas ur vech antren,

Evit ma adorimp ar goad

Ma zomp iedimet gant ho Mab.

Ha me bromet deoc'h evit mat,

Evel ma em bezo guelet ar Groas,

Me a reponço d'ar pech'et

Ha da guement tra so er bed,

Ha me a rai pinigen pelloc'h

Dre an an hent a bligeo ganeoc'h.

Pa e devoa grêt e feden,

D'ar Verc'hes Vari evellen,
 En templ ec'h antreas ive
 Hep poan na tam dificulte.

Pa voa antreet, e velas

Da bep unan disqen ar Groas,
 Adoras gant spont ha daëlou,
 Gant regret bras d'e offançou.

He devotion achuet,

D'ar porchet ezeo retourner
 Dirac imach e Maërones,
 Evit obteni e c'honege.

Prést eo, emezi, ma Itron,
 Accomplisset ma bromessou,
 Rac-se inspirer din ar voyen
 Hac ar plaç da ober pinigen,

Neuse ur vouez a ententas,
 Abers Doue e lavaras,
 E teuot da rivier Jourden,
 So puoch da ober pinigen.

Souden ar guer a gommeltas,
 Var zu an desert e tennas.
 Hep douguen qen pourvision
 Nemet tri bara aluson.

Dre eur goüient e tremenas,
 Pe en hini e sacramantas,
 Goude ober eus e buhez fal
 Ur govession general.

Qent coyes, e rivier Jourden
 E devoa en em guithet troat ha pen,
 Gant an dour sant pe gant hini
 E voa badeet ar Messi.

Cri vise ar galon na doutense
Ar penitantes evelse ,
O c'hebia pave ha douar
Gant an daëlou eus e glac'har.

Ha goude beza bet absolvet ,
Dy adare e retournet
Evit ober colatiōn ,
Da antren en desert a son.

Conservet e deus evit oll cher
Ur bannic dour eus ar rivier ,
Gant an anter a eur bara ,
Né songeas pe guer bian voa.

Pa e devoa rentet graçou
Da Zoue eus e oll faveuriou ,
An douat yen epad an nos
A güemeras evit repos.

Var dro anter nos mintin e tremenas
Rivier Jourden , hac e c'hantraes
En desert gant fizianç barfet ,
D'ar Verch'hes em recommandas.

Ar Religius ZOZYME .
Voa qenta e guela enhe ,
Pe da hini e tisclerias
He buez gant un humilité vrás.

Ar Religius devot-se
A voa et e-unan enhe ,
Dre divin inspiration
Da ober e devotion.

Pa edo ar Sant a guir galon
Var e daoulin en oreson ,
E remerqas en e qichen

Ar squeud eus a gorf eun den.

Pa sellas pis ouch andrase,

E seblantas voa maoues voe,

He corf teuzet ha losqet oll

Gant ar r̄os ha greves an heaul.

Nemeur eus a vleo ne devoa,

Ne tisent nemet bete e diouscoa,

Hac hy guennet evel paper,

Gant ar ruster eus an amser.

Pa voa pedet gant **ZOZYM**

D'e gortos da gaout e doare,

Evit obeissa e goulennas

Evantel da cholo e noas.

Pa voant o daou en em saludet

Gant discoursou santel meurbet,

E contas dezan a boent da boent

Ar pez so lavaret diaguent.

Tri dra diganti a chouleñnas,

Ar spaç eus e pinigen vrás,

Na pe dre voyen voa bevet,

Na d'an aërouant resistet.

D'an teir interrogation

E respondas evel guirion,

Sez bloas varnuguent het-a-het

Emeus va Doue offancet.

Qer bras pec'heres me so bet,

Qen diffam ha qen debordet,

Neoun penos ezon chommet.

Ne doun gant an douar longet.

Ha pa blich gueneoc'h me lavarō

Seis bloas ha daou-uguent a so

Aba emeus renoncé d'ar bed,
O veva el leach'h ma emeus gallet.

Daou vara hac anter hepqen

A digassis ama guenén,

So bet evel men caledet,

En deus bet peil ma substantet.

Hac an demourant an amser

Doue a so bet va maguer;

Ous e gontempli nos ha dez,

En deveus astennet va buez.

E seitec vloas am boa

Cals a boan o veva ama,

Gant va chorf e fallout deza

Return de bligadurez qenta.

Pa santen tentationou,

En em daulen var va guenou

Da bidi Doue, qen a deuje

D'am delivra dre e garante.

Ar seitec vloas so tremenet,

Peoch ha faveuriou emeus bet,

Dre intercession ar Veiches,

Dar pec'herien avocades.

Va habit var va c'horf breinet, Souder
so bet din faziet, Ha noas en ân ha goan,
A so bet roet din da gozan.

Me lavaro e gloar Doue N'eus bet truez
ens va ene; Nemet e gloar hac e lesen N'en
eus bet qen ous ma souten.

Tud yaouanc, ha c'hui gleo bremen Ar
ques antier a ouman; Da bechi c'hoantec
vit qet; Ober pinigen a so ret. **FIN.**